



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 106/2016

Рік III

17 квітня 2016 р.
Неділя 5-а Великого посту
Прп. Йосифа, піснописця,
і Юрія, що в Малей.

ГЛАС 5

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Послання до Євреїв 9:11-14



Тропар воскресний, гл. 5: Собезначальне Слово Отцю і Духові, * від Діви роджене на спасення наше, * оспіваймо, вірні, і поклонімся, * бо благоволив плоттю зійти на хрест * і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих * славним воскресенням своїм.

І преподобній Марії Єгипетській гл. 8: В Тобі, мати, дбайливо зберігся образ, * бо, прийнявши хрест, Ти пішла слідом за Христом * і ділом навчала Ти погорджувати тілом, бо воно проминає, * а дбати про душу – єство безсмертне. * Тим-то з ангелами разом радується, * преподобна Маріє, дух твій.

Слава, гл. 3; Кондак преподобній: Перше блудами всякими сповнена, * як Христова невіста через покаяння днесь явилася, * ангельське життя наслідуючи, демонів оружжям хреста Ти убиваєш. * Ради цього як невіста царева Ти явилася, Маріє преславна.

І нині, гл. 3; Богородичний: Діва днесь предстоїть у церкві * і з ликами святих невидимо за нас молиться Богу. * Ангели з архиереями поклоняються, * апостоли з пророками ликують, * бо ради нас молить Богородиці превічного Бога.

Прокімен, гл. 5: Ти, Господи, захорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік (Пс. 11,8).

Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного (Пс. 11,2).

Прокімен преподобній, гл. 4: Дивний Бог у святих своїх, Бог Ізраїлів (Пс. 67,36).

Аллилуя: Милості твої, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину твою устами моїми (Пс. 88,2)

Стих: Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина твоя (Пс. 88,3).

Замість Достойно: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храме і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо Твое престолом сотворив і утробу Твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава Тобі.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1). В пам'ять вічну буде праведник, злих слухів не убоїться (Пс. 111,6-7).

¹¹ Христос же, з'явившись як архиерей майбутніх благ, через більший і досконаліший намет, що зроблений не людською рукою, тобто не земної будови, - ¹² і не з кров'ю козлів та телят, але з власною кров'ю, - увійшов, раз назавжди у святиню і знайшов вічне відкуплення. ¹³ Бо коли кров волів і козлів та попіл із телиці, як покропить нечистих, освячує, даючи їм чистоту тіла, ¹⁴ то скільки більше кров Христа, - який Духом вічним приніс себе самого Богові непорочним, - очистить наше сумління від мертвих діл, на служіння Богові живому!



Євангелія від Марка 10:32-45

³² Вони були в дорозі, простуючи в Єрусалим. Ісус ішов перед ними. І дивувались вони й, ідучи за ним, страхалися. І взявши знову дванадцятьох, почав їм говорити, що має статися з ним: ³³ „Оце йдемо в Єрусалим, і Син Чоловічий буде виданий первосвященникам та книжникам, і засудять його на смерть, і видадуть його поганам; ³⁴ і насміхатимуться з нього, плюватимуть на нього, бичуватимуть його й уб'ють, він же по трьох днях воскресне.”

³⁵ Яків же та Йоан, сини Заведея, підходять до нього та й кажуть йому: „Учителю, хочемо, щоб ти нам зробив те, чого попросим.” ³⁶ Він же їм відповів: „Що хочете, щоб я зробив вам?” ³⁷ „Зволь нам, - ті йому кажуть, - щоб ми сиділи: один праворуч, другий ліворуч від тебе у твоїй славі.” ³⁸ Ісус же сказав їм: „Не знаєте, чого просите. Чи можете пити чашу, яку я п'ю, і христитися хрищенням, яким я хрищусь?” ³⁹ Ті йому відповіли: „Можемо.” Ісус сказав їм: „Чашу, яку я п'ю, питимете, і хрищенням, яким я хрищуся, христитиметесь.” ⁴⁰ Сидіти ж праворуч від мене чи ліворуч, - не моя річ вам дати, а кому приготовано.” ⁴¹ Почули про те десятеро, тож обурились на Якова та Йоана. ⁴² Тоді Ісус прикликав їх і сказав їм: „Ви знаєте, що ті, яких вважають князями народів, верховодять ними, а їхні вельможі утискають їх. ⁴³ Не так воно хай буде між вами, але хто з-між вас хоче стати великим, хай буде вам слугою, ⁴⁴ і хто з-між вас хоче бути першим, хай буде рабом усіх. ⁴⁵ Бо й Син Чоловічий прийшов не на те, щоб йому служити, лише щоб служити й віддати своє життя як викуп за багатьох.”



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 17.04.2016 Нд. 5-а Великого посту. Гл. 5.
Прп. Іларіона Нового. Св. Стефана, чудотворця.

10.00 – Служба Божа

+ Йосиф і Ілля Юренко

14.00 – Служба Божа

+ Катерина Гайдук 20-а річн. см.; Петро, Єва, Михайло, Марія

ПОНЕДІЛОК – 18.04.2016

Свв. мчч. Теодула і Агатопода, і тих, що з ними.

18.00 – Велике Повечір'я з каноном Андрія Критського

ВІВТОРОК – 19.04.2016

† *Св. Євтихія, архиеп. Царгородського. Переставлення св. Методія, учителя слов'янського.*

8.00 – Служба Божа

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для сестри Бернадети

СЕРЕДА – 20.04.2016

Прп. Юрія, еп. Митилінського.

18.00 – Літургія Напередосвячених Дарів

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Зеновії Левицької у 80-і уродини

ЧЕТВЕР – 21.04.2016

Свв. апт. Іродіона, Агава, Руфа, Асинкрита, Флегонта і Єрма.

8.00 – Служба Божа

+ Тереса Мельник, 40-й день від смерті

П'ЯТНИЦЯ – 22.04.2016

Св. мч. Євпсихія.

8.00 – Літургія Напередосвячених Дарів

18.00 – Хресна Дорога

СУБОТА – 23.04.2016 Субота Лазарева

Свв. мчч. Терентія, Помпія і тих, що з ними.

9.00 – Служба Божа

+ Ярослав Тимінські, 19 річн. см.

НЕДІЛЯ – 24.04.2016 Нд. 6-а Великого посту, Квітня. Гл. 6.

⊕ **ВХІД ГОСПОДНІЙ В ЄРУСАЛИМ**

Св. свцмч. Антіпи, еп. Пергаму Азійського.

10.00 – Служба Божа

+ Крилко Марія і Юрій

14.00 – Служба Божа

+ Каламай Антоніна і Іван

Оголошення

16 квітня минуло **35 років з дня рукоположення** нашого шановного отця резидента **Станіслава Тарапацького**. З нагоди цієї події о. парох, Парафіяльна рада та всі парафіяни грекокатолицької

церкви у Ольштині складають отцеві Станіславу сердечні вітання. Бажаємо, щоб Господь Бог благословив о. Станіслава міцним здоров'ям і обдарував силами на дальше сумлінне виконання капеланської послуги для всіх хворих, які лікуються в ольштинських лікарнях, та на продвження душпастирської діяльності у нашій парафії, яку він веде вже багато років. Бажаємо щастя і всього найкращого на многії і благії літа!

Щиро запрошуємо на **майстер-клас писання писанок**, який відбудеться у парафіяльному залі у **неділю, 17-го квітня**, після першої Служби Божої (для всіх бажаючих).

О. парох дякує усім, хто допоміг у прийомі о. реколектанта, усім спаси Боже!

На статутну діяльність нашого Архієпархіального **Карітасу зібрано 591 зл.**, велике усім жертводавцям спаси Боже!

У суботу, 23.04.2016, о год. 11.00 в Ольштині у парафіяльному залі о год. 11.00 відбудеться **соборчик Ольштинського деканату** за участю мирян.

Запрошуємо усіх охочих до спільної **молитви за оздоровлення у Хшанові**. У суботу, 23.04.2016, можна долучитись до спільного виїзду з Ольштина; збірка при церкві о12-ій год. Бажаючих просимо про потвердження до 22.04 до Андрія Фаранчука 502328396.

О. парох просить зголошуватись бажаючих **відвідати могили померлих рідних у Світлий тиждень**.

21.05.2016 відбудеться **проща до Лагевнік** біля Кракова до санктуарію Божого Милосердя з нагоди Року Божого Милосердя. Це загальна проща для грекокатоликів Польщі, Словаччини і не тільки. Охочих просимо записуватись у список до священика в захристії. Ціна прощі буде залежати від кількості прочан.

Щиро запрошуємо всіх парафіян, а особливо **молодь**, до участі у **парафіяльному хорі**. Проби відбуваються у **вівторки, о 18-ій год**. Зараз особливу увагу звертаємо на дуже складні, але надзвичайно гарні **наспіви з Великого тижня**.

Від імені о. Пароха та Парафіяльної ради **висловлюємо щирі подяку всім нижчезгаданим жертводавцям** які переказали пожертви на потреби будови в березні цього року: BELEJ Ewa, BELEJ Nina і Mirosław, CZEBIENIAK Zofia і Stefan, FARAŃCZUK Andrzej, KALITA Mirosław і Maria, MARCINIAK Maria, MISZKA Irena, MORAWSKI Michał, PAKOSZ Bogdan, POGRANICZNY Aleksander, PRUD Zofia, PYSZNIAC Zenobia, RADWANIECKA Anna, STANKO Anna, SZWEDYK J., J., WESOŁOWSKI Adam, ZYŚK Iwona.

У березні 2016 р. ми зібрали суму – 3300 зл.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077